**T.C.**

**KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ**

**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**

**2022-2023 GÜZ YARIYILI**

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**

**BÜTÜNLEME SINAV PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Yabancı Dil (İngilizce) I | 23.01.2023 | 09.00 | A06 | Öğr. Gör. TUĞBA SÖNMEZ AKALIN |  |
| Türk Dili I | 23.01.2023 | 11.00 | D09-D12 | Öğr. Gör. Dr. UMUT DÜŞGÜN |  |
| Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I | 24.01.2023 | 09.00 | A06 | Öğr. Gör. MUHAMMED İN |  |
| Arapça Dilbilgisi I | 24.01.2023 | 16.00 | A06 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |
| Yazılı Anlatım I | 25.01.2023 | 09.40 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Çeviriye Giriş I | 26.01.2023 | 09.00 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Sözlü İletişim I | 27.01.2023 | 10.30 | A06 | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Sözcük Bilim I | 27.01.2023 | 16.00 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Uygulamalı Dil Bilgisi I | 23.01.2023 | 10.00 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Türkçeden Arapçaya Çeviri I | 23.01.2023 | 14.30 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Arap Edebiyatı Dönemleri I | 24.01.2023 | 10.30 | A06 | Arş. Gör. Dr. MUHAMMED MAHMUT OLÇUN |  |
| Osmanlıca I | 24.01.2023 | 14.30 | A06 | Arş. Gör. Dr. MUHAMMED MAHMUT OLÇUN |  |
| Sözlü İletişim III[[1]](#footnote-1) | 25.01.2023 | 10.30 | A06 | Doç. Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Yazılı Anlatım III | 25.01.2023 | 14.30 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Çeviri Kuram ve Yöntemleri I | 26.01.2023 | 10.30 | A06 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |
| Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi I | 27.01.2023 | 14.30 | A06 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Arapçanın Lehçeleri I | 23.01.2023 | 13.00 | A05 | Doç Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Yazılı Çeviri Teknikleri I | 24.01.2023 | 09.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |
| Farsça I | 24.012023 | 13.00 | A05 | Arş. Gör. Dr. AYSEL YILDIZ EROL |  |
| Rusça I | 24.01.2023 | 13.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi SELİN TEKELİ |  |
| Çeviri Tarihi I | 25.01.2023 | 09.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Özel Alan Çevirisi I (BASIN) | 25.01.2023 | 13.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Arap Kültür Tarihi I | 26.01.2023 | 09.00 | A05 | Arş. Gör. Dr. MUHAMMED MAHMUT OLÇUN |  |
| İleri Düzey Arapça I | 26.01.2023 | 13.00 | A05 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |
| Ardıl Çeviri I | 27.01.2023 | 13.30 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Çeviri Eleştirisi I | 23.01.2023 | 14.30 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Arapçanın Lehçeleri III (Irak) | 23.01.2023 | 16.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Eş Zamanlı Çeviri I[[2]](#footnote-2) | 24.01.2023 | 10.00 | D12 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Dilbilim I | 24.01.2023 | 14.30 | A05 | Doç Dr. EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Sosyal Bilimlerde Araştırma Teknikleri | 25.01.2023 | 14.30 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Çeviri Projesi | 25.01.2023 | 16.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Özel Alan Çevirisi III (AKADEMİK METİNLER) | 26.01.2023 | 14.30 | A05 | Arş. Gör. Dr. MUHAMMED MAHMUT OLÇUN |  |
| Söylem Çevirisi I (AR-TR) | 27.01.2023 | 09.00 | A05 | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |

1. Bu dersin sınavı yazılı ve sözlü olmak üzere iki aşamalı yapılacak olup yazılı sınav listede ilan edilen tarih ve saatte icra edilecektir. Sözlü sınav, ilgi dersin hocası tarafından sınıf öğrencileri gruplara ayrılarak belirlenip öğrenciye duyurulacaktır. Sözlü sınav için hoca tarafından verilen tarih, zaman ve sırlamada öğrencilerin hocanın odasında hazır bulunmaları gerekmektedir. [↑](#footnote-ref-1)
2. Bu sınav sözlü olarak gerçekleştirilecektir. [↑](#footnote-ref-2)